



Nome:

CPF:

**LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES SEGUINTE:**

1. As respostas deverão ser em Língua Portuguesa. Esteja atento à linguagem formal da Língua Portuguesa, observando as normas de uso gramaticais e ortográficas;
2. O tempo disponível para esta prova é de três horas e trinta minutos, tendo início às 08h30min e encerrando às 12h, não haverá tempo adicional;
3. O celular deverá estar desligado durante toda a avaliação, sob pena de ser desclassificado(a);
4. Será permitido o uso, somente, de dicionário impresso. Não será permitido, em hipótese alguma, o uso de dicionário eletrônico;
5. Ao terminar a prova, envie este CADERNO DE QUESTÕES por meio do *Google Classroom*;
6. Será permitido sair da sala do *Google Meet* somente após decorrida uma hora do início da aplicação;
7. O resultado preliminar será divulgado, no site <http://www.uece.br/nucleodelinguasitaperi/proficiencia/>, no dia **13 de setembro de 2022**.
8. O resultado final será divulgado, no site <http://www.uece.br/nucleodelinguasitaperi/proficiencia/>, no dia **26 de setembro de 2022**.

**EXAME DE PROFICIÊNCIA EM LÍNGUA FRANCESA**

**ÁREA 06: Ciências Humanas, Linguística, Letras e Artes (Filosofia, Sociologia, Antropologia, Arqueologia, História, Geografia, Psicologia, Educação, Ciência Política, Teologia, Linguística, Letras e Artes);**

**TEXTO****L'ÉDUCATION: L'ANALYSE D'UN BIEN PUBLIC SISTÉMIQUE**

01 L'éducation est un bien public. Son "marché d'acquisition" n'est pas en lui même compétitif. Les  
02 dispositions à la réussite ne doivent donc pas être mesurées préférentiellement en termes relatifs  
03 comme s'il s'agissait d'un jeu à somme nulle. La capacité à lire ou l'obtention du baccalauréat, qui  
04 n'est pas un concours, peuvent atteindre des taux de réussite de 100% sans altérer pour autant la  
05 valeur sociale ("l'utilité") du bien. La détermination des objectifs scolaires se mesure en "capacités" –  
06 au sens où Amartya Sen (2010) utilise le terme de "capability" – et ses variations dans le temps  
07 dépendent de l'histoire des attentes que la société dans son ensemble, à travers la définition de  
08 principes de politiques publiques, place dans le système éducatif. Il en résulte que la construction et  
09 l'usage des indicateurs ne doivent pas être conçus en termes relatifs (être plus ou moins favorisé qu'un  
10 autre) mais en fonction de la relation directe entre des situations plus ou moins favorables et  
11 l'acquisition de capacités cognitives mesurées par les diplômes et les évaluations. Cela se traduit par  
12 une différence entre une description générale des groupes sociaux, qui peut répondre à différents  
13 types de questionnement inscrits dans différentes problématiques et un indicateur social de  
14 prédisposition à la réussite scolaire.

15 Dans cette perspective, la possession de capital économique, culturel ou spatial ne devrait pas  
16 être considérée sous l'angle du classement dans un groupe rival d'autres groupes mais comme un  
17 ensemble de capacités favorables à l'acquisition de capacités cognitives nouvelles. Concrètement,  
18 nous séparons trois séries d'indicateurs: ceux des prédispositions sociales, ceux de l'offre éducative  
19 et ceux de la performance cognitive. Dans chaque domaine, nous nous employons en outre à  
20 désenchevêtrer les variables, par exemple en dissociant le capital culturel et le capital économique  
21 des parents en attribuant à chaque "espèce" un classement spécifique des professions et catégories  
22 sociales de l'Insee – Institut National de la Statistique et des Études Économiques.

23 De cette manière nous avons pu utiliser au mieux les riches ressources de la DEPP – Direction  
24 de l'évaluation, de la prospective et de la performance, une direction en charge de l'Education National,  
25 en plaçant sur le même plan les informations portant sur les différentes espèces de capital, en

26 recherchant des liens avec la performance scolaire et en confrontant aux résultats ainsi obtenus les  
27 données qui reposent sur l'exploration de la dimension spatiale du système éducatif.

28 L'espace occupe une place centrale dans la démarche puisqu'il s'agit bien d'évaluer l'effet  
29 éventuel de réalités géographiques sur la performance scolaire. L'espace est considéré comme une  
30 dimension transversale, présente dans les trois composantes étudiées: prédispositions sociales, offre  
31 éducative, performance cognitive. L'approche par l'espace et les spécialités met en relation le système  
32 scolaire avec les sociétés locales, avec les pratiques des élèves et de leurs familles, mais aussi avec  
33 celles des enseignants et de l'État local.

Fonte: Texte adapté de l'Article de la Revue Education&Formations No.102 Juin 2021

**Responda as questões abaixo com base no artigo:**

1. Sobre a educação se pode afirmar que:

- a) É um bem privado.
- b) Seu mercado de aquisição não é em si mesmo competitivo.
- c) As condições para o sucesso devem ser medidas preferencialmente em termos relativos.
- d) A capacidade de ler quando atingem taxas de 100% alteram seu valor social.

(valor: 10 escores / obtidos: \_\_\_\_\_ escores)

2. O texto deixa claro que :

- a) Os objetivos escolares tem sua determinação medida em capacidades ou "capability".
- b) As variações dos objetivos escolares no tempo não dependem das expectativas da sociedade no sistema educativo.
- c) A construção e uso dos indicadores devem ser concebidos em termos relativos.
- d) A posse de capital econômico, cultural ou espacial não deveria ser considerada como um conjunto de capacidades favoráveis à aquisição de capacidades cognitivas novas.

(valor: 10 escores / obtidos: \_\_\_\_\_ escores)

3. Conforme o texto, os pesquisadores em seu estudo:

- a) Separaram 2 indicadores: os diplomas e as avaliações.
- b) Não separaram nenhum indicador.
- c) Separaram três indicadores: as predisposições sociais, a oferta educativa e a performance cognitiva.
- d) Não julgam importante estudar os indicadores.

(valor: 10 escores / obtidos: \_\_\_\_\_ escores)

4. Tendo em vista o contexto, o verbo "**désenchevêtrer**", linha 18, na frase "*Dans chaque domaine, nous nous employons en outre à **désenchevêtrer** les variables, par exemple en dissociant le capital culturel et le capital économique des parentes...*" pode ser traduzido, por:

- a) Emaranhar.
- b) Desemaranhar.
- c) Juntar.
- d) Desviar.

(valor: 10 escores / obtidos: \_\_\_\_\_ escores)

5. No texto **mais**, na seguinte frase, na linha 15 "*la possession de capital économique, culturel ou spatial ne devrait pas être considérée sous l'angle du classement dans un groupe rival d'autres groupes **mais** comme un ensemble de capacités favorables...*" pode ser traduzido como:

- a) Mais.
- b) Mas.
- c) Milho.
- d) Menos.

(valor: 10 escores / obtidos: \_\_\_\_\_ escores)

6. No primeiro parágrafo do texto, linha 06, o pronome relativo **que**, nesta frase “*l’histoire des attentes **que** la société dans son ensemble, à travers la définition de principes de politiques publiques, place dans le système éducatif.*” substitui qual palavra do texto:

- a) Sociedade.
- b) Expectativas.
- c) Sistema.
- d) A história.

(valor: 10 escores / obtidos: \_\_\_\_\_ escores)

7. Traduza o trecho abaixo extraído do texto, use termos apropriados e uma linguagem formal em sua produção escrita.

*“L’espace occupe une place centrale dans la démarche puisqu’il s’agit bien d’évaluer l’effet éventuel de réalités géographiques sur la performance scolaire. L’espace est considéré comme une dimension transversale, présente dans les trois composantes étudiées: prédispositions sociales, offre éducative, performance cognitive. L’approche par l’espace et les spacialités met en relation le système scolaire avec les sociétés locales, avec les pratiques des élèves et de leurs familles, mais aussi avec celles des enseignants et de l’État local.*”

**RESPOSTA:**

(valor: 20 escores / obtidos: \_\_\_\_\_ escores)

